ΣΕΝΒ 52. (Ἐφρενδῆ 5 Ἰούλιος) ΣΑΛΙ 21 ΙΟΥΝΙΟΣ 1892 (1308) (Χιδίρηβ 11 Ζιλχιδζέ 1309) Νόμ. 1552

ΜΟΥΣΣΙΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΖΧΕΠΙΓΕ ΒΕ΄ ΦΕΝΝΙΓΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Σαχήπι ιμτιγαζ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΙΠΕΔΕΛΙ
Δίρι σααδεσδέ
Σενεβί . . . . . Γρ. 120
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 65
Γαζαλαρδέ
Σενεβί . . . . . » 160
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 85
Μεγαλίκι εζζνεκαδέ
Σενεβί . . . . . Φρ. 40
Αλτή αϊλιγή . . . . . » 20

Νουχαζή 40 Παρά

Μουδιρ.ἐρ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΛΙΔΑΙ

ΙΠΛΑΝΑΤ
Πιχήρ σατηρή 45ζί σαχηβέ . . . Γρ. 2
» » 33ζ » . . . . . » 4
» » 22ζ » . . . . . » 5

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΑΑΡΕ
Ἰσταντολδά Οὐζζόν Τζαρσουδά
Ταχτά Καλεδέ Νόμ. 138.

Μαεκαβ Μουδιρί
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ
ΙΟΥΝΙΟΣ

20. ΤΡΙΤΗ Ἀθρισίνης μάρτυρος.
21. ΤΕΤΑΡΤΗ Τῶ Γενεθλίων τοῦ Πρ. καὶ Βαπτ. Ἰωάν.

Σικάγω σερκισί.

Σικάγω σερκισινδε ἐλγεβμι τζαληδδηρηλμακδά πουληγνάν ἀμελεγίν μηκδαρή 6,000 ραδδεσινδε πουληγμακδα ὀλουπ πουνλαρ κεσονδουζ τζαληηδδηκδαν πασκά κεζζεγί δαχή ἠλεκτρίκ ζιγκσή ἰλέ τζαληηζγιορλαρ.

Ἄφρικαδα κιαὶν (Λιπέριγια) νάμι σεγιαχίλερ δζουμχουριγετέ δαχή μεζκιούρ σερκιγέ ἰστιρὰκ ἰδεδζεγινί Ἀμέρικα χοκιουμετινέ ὑχπὰρ ἐιλεμίσδίρ.

Ἔλγεβμι σερκιγέ ἰστιρὰκ ἰτμιέ ὀλὰν μιλλετλερίν μηκδαρή 45 ὀλοὺπ πουνδὰν πασκά 31 μουσταμεβὰτ δαχή μεζκιούρ σερκιγέ ἰστιρὰκ ἰτμιέκ οὐζζερέ ταχσισάτ ἰτσαγνά μουδαφακάτ κιοστερμισλέρδίρκι ταχσισάτή μεζκιουρενίν μεδζουμί 4,646,895 ὀλὰν, ραδδεσινδέδίρ.

Σερκὶ δαχηλινὲδ ἰνσαάτ μουχτελιρὲ ἰτζοὺν λαζίμ ὀλὰν 75,560,000 καδὰμ ἰστιμαλὰ ἰδιλμισδίρ.

Πουνλαρδὰν πασκά σερκὶ δαχηηλιγδὲ 39,490,900 λίρα γρὰνι τακρίπεν 30,000 τονὶλάτο δεμίρ δαχή σαρρ ὀλουναδζὰκδηρκι πουνὴν τακρίπεν νισρὴ γερνὲ κονηλμὴδδήρ.

Ἰγγηλτέραδαν ἔν ἐδδὲλ Ἀμέρικα κηαστηνὰ κελὲν ἀδεμιλὲρ (Καπὸτ) ναμηηδὰ πὶρ τακήμ κεμιδζὶλὲρ ὀλοὺπ πουνλαρ ἰσὲ Ἰγγηλτέραδὰ Πεσιστελ ἀεγκρινδὲ σακὶν δλμὴδζ ὀλδηρκλαρηηδὰν σέχρι μεζκιουρδὲ κεμιδζιλερὲ μουταλλὴη ἀσάρ πακιγγεγὶ τσηλαγιούτ Σικάγο σερκισινδὲ τεσγὶρ ἰτμὶκ οὐζζερὲ πὶρ ὀζεμιὲτ ἰνκὰδ ἰτμισδὶρ.

Ἀμέρικα κεσφὶ Χριστόφορος Κολόμβοσσουν Ἀμέρικαγια ἔλκ δεφὰ βιτουλινὶν σεφερινὲ ὀλαρὰκ κελεδζὲκ Τεσρὶν ἐδδελδὲ ἰδζρὰ κηληνεδζὰκ μερασὶμ μαγσουσενὶν χὶν ἰδζρασηνδὰ χαζὴρ πουλουμιασή ἰλτιμὰς ἰλὲ πὶρ χηγέτι μαγσουσὰ παραρηηδὰν Ἀμέρικα ρεῖσι δζουμχουρὶ δζενεράλ Χάρισσωνα τακδὶμ ὀλουνὰν δαδετναμεγὶ μουσάρουν ἰλέιγ χούσνι καπουλ ἰλὲ ὅ ξεμὰν Σικάγοὰ πουλουναζζαγηνὴ βὰδ ἰτμὶς βὲ Βασιγκτὼν μαγκεμέτ ἀλιγεσὶ ἰλὲ μεζζλὶσὶ μέπουσὰν ἀζασηηὴν δαχὴ δραχα κιτμεσὶ μουκαρρὲ πουλουμὴδδήρ.

Σικάγω σερκισί.

Σικάγω σερκισινδὲ ἐλγεβμι τζαληηδδηρηλμακδὰ πουληγνὰν ἀμελεγὶν μηκδαρὴ 6,000 ραδδεσινὲδ πουληγμακδὰ ὀλοὺπ πουνλὰρ κεσονδουζ τζαληηδδηκδὰν πασκὰ κεζζεγὶ δαχὴ ἠλεκτρὶκ ζιγκσὴ ἰλὲ τζαληηζγιορλαρ.

Ἄφρικαδὰ κιαὶν (Λιπέριγια) νὰμι σεγιαχίλερ δζουμχουριγετὲ δαχὴ μεζκιούρ σερκιγὲ ἰστιρὰκ ἰτμὶκ οὐζζερὲ ταχσισὰτ ἰτσαγνὰ μουδαφακὰτ κιοστερμισλέρδίρκι ταχσισὰτὴ μεζκιουρενὶν μεδζουμὶ 4,646,895 ὀλὰν, ραδδεσινδὲδίρ.

Σερκὶ δαχηλινὲδ ἰνσαὰτ μουχτελιρὲ ἰτζοὺν λαζὶμ ὀλὰν 75,560,000 καδὰμ ἰστιμαλὰ ἰδιλμισδὶρ.

Πουνλαρδὰν πασκὰ σερκὶ δαχηηλιγδὲ 39,490,900 λίρα γρὰνι τακρίπεν 30,000 τονὶλάτο δεμὶρ δαχὴ σαρρ ὀλουναδζὰκδηρκι πουνὴν τακρίπεν νισρὴ γερνὲ κονηλμὴδδήρ.

Ἰγγηλτέραδὰν ἔν ἐδδὲλ Ἀμέρικα κηαστηνὰ κελὲν ἀδεμιλὲρ (Καπὸτ) ναμηηδὰ πὶρ τακήμ κεμιδζὶλὲρ ὀλοὺπ πουνλὰρ ἰσὲ Ἰγγηλτέραδὰ Πεσιστὲλ ἀεγκρινδὲ σακὶν δλμὴδζ ὀλδηρκλαρηηδὰν σέχρι μεζκιουρδὲ κεμιδζὶλερὲ μουταλλὴη ἀσάρ πακιγγεγὶ τσηλαγιούτ Σικάγο σερκισινδὲ τεσγὶρ ἰτμὶκ οὐζζερὲ πὶρ ὀζεμιὲτ ἰνκὰδ ἰτμισδὶρ.

Ἀμέρικα κεσφὶ Χριστόφορος Κολόμβοσσουν Ἀμέρικαγια ἔλκ δεφὰ βιτουλινὶν σεφερινὲ ὀλαρὰκ κελεδζὲκ Τεσρὶν ἐδδελδὲ ἰδζρὰ κηληνεδζὰκ μερασὶμ μαγσουσενὶν χὶν ἰδζρασηνδὰ χαζὴρ πουλουμιασή ἰλτιμὰς ἰλὲ πὶρ χηγέτι μαγσουσὰ παραρηηδὰν Ἀμέρικα ρεῖσι δζουμχουρὶ δζενεράλ Χάρισσωνα τακδὶμ ὀλουνὰν δαδετναμεγὶ μουσάρουν ἰλέιγ χούσνι καπουλ ἰλὲ ὅ ξεμὰν Σικάγοὰ πουλουναζζαγηνὴ βὰδ ἰτμὶς βὲ Βασιγκτὼν μαγκεμέτ ἀλιγεσὶ ἰλὲ μεζζλὶσὶ μέπουσὰν ἀζασηηὴν δαχὴ δραχα κιτμεσὶ μουκαρρὲ πουλουμὴδδήρ.

Ρουμάνια Κηραλή Λόνδραδα.

Ρουμάνια Κηραλή Κάρολος χαζρετλερινὶν Λόνδραγια σουρέτι μουδαπελετινὲ δαὶρ σέχρι μεζκιούρδὲν γιαζδηκλαρηνὰ κιρὲ, Κηραλὴ Κάρολος χαζρετλερὶ Καλεδὲ Ἰστικπλὴηνὰ κιδὲν Δόυκ δ΄ Ἐδιμπουργ ἰλὲ πρὶλικδὲ κεζζὲν Παζὰρ ἰρτεσὶ κιὸνὶ Σαρνὶγ-Κρός ἰστασιονουνὰ μουδαπελετὶ ἰδιρὲκ, πρὶνς δὶ Γὰλ βὲ πρὶνς Βεδὶνὰνδ δοὺ Χοχενζὶλερν ταραρηηδὰν Ἰστικπὰλ ἰδιλμισδὶρ. Κηραλὴ Κάρολος χαζρετλερὶ Λόνδραγια μουδαπελετὶ οὐζζερινὲ Κηραλὶτζὰ Βικτωρὶὰ χαζρετλερὶ δζανπτινὲδὲν ἰκαμετινὲ ταχσὶς κηληνὰν Πέρκινγαμ δαιρεσινὲ κιδερὲκ, δρὰδὰ πὶρ μουδδὲτ ἰστιρὰχατὰν σόνρα πὰζὴ μαχαλλὲρὶ ζιγιαρὲτ εἰλεμισὶδὶρ.

Ρουμὰνὶα βελὶτ ἀχδὴ πρὶνς Φερδὶνὰνδ δοὺ Χοχενζὶλερν ἰλὲ Δδουὲς δ΄ Ἐδιμπουργὴν ἰζδιβαζζλαρὴ μινασὶπετὶ ἰλὲ μουτάρουν ἰλέιγ Κηραλὴ χαζρετλερὶνὲ Δὴζ-πὰγγὴ ἀτανγὴν ἰτὰ ἰδιλεζζεγὶ ζἀνν δ-λὴηγὴρ.

Ἰζδιβαζζὶ Ὀκτώβριος νιχχαγετινὲδὶ ἐδδὲλ βουκοὺ τοὺλμαγεζζαχὴ δζουμλὲὶ ριβαγετένδὶρ.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Δαχομέλὲ Φρανσηζλάρ.

Δαχομὲὶ σεβαχιλινὲδ πουληνὰν Φρὰνσανὴν Σάιε τερινὲὶ χαρπιγεσὶ κουμανδανὴ ταραρηηδὰν πὰχχιγὲ κορρεζὶνὶ ἀπὸλκα ταχτηνὰ ἀλμὴζ ὀλὰν σεραιὲ ἰνζιμὰμ ἰτμὶκ οὐζζερὲ δαχὰ πὶρ κηπτὰ σερμινὶν ἰζλαμὴ πὶλδιρὶλμὲλὲ Ἐλγεβμι Τουλὸν λιμανηηδὰ πουλουνὰν βὲ ἰκισὶ δοκσὰν μιλιμέτρολὴκ βὲ δὸρτ ἀδεδὶ μ υκερρὲ ἀτεδὶλ τὸπ ἰλὲ δοναδρὴμὴζ ὀλὰν «Μιζὰνὶζ» ἀδὶζζο βαπορὴ σεβαχὶλι μεζκιουρεγὲ ἰζὰμ κηληνὴζὴδὴρ.

Φρὰνσαδὰ πὶρ φοσρεούνα.

Φρὰνσανὴν Φέδὰ ναχγεσινὲδὲ ἀχηρεν σιδετὶλ πὶρ φουρτούνα ζουχεὺρ ἰδερὲκ, μεζρουὰτ βὲ ἐπνιγέδζὲ πὶρ δελὶκανλὴγι τελὲρ ἰτμὶς βὲ Μοντὸλι καριγεσινδὲ δαχὴ γιαχμουρδὰν σιπὲρ ἐλμὰκ ἰτζοὺν πὶρ ἀγα-

Ρουμάνια Κηραλή Λόνδραδα.

Ρουμάνια Κηραλὴ Κάρολος χαζρετλερινὶν Λόνδραγια σουρέτι μουδαπελετινὲ δαὶρ σέχρι μεζκιούρδὲν γιαζδηκλαρηνὰ κιρὲ, Κηραλὴ Κάρολος χαζρετλερὶ Καλεδὲ Ἰστικπλὴηνὰ κιδὲν Δόυκ δ΄ Ἐδιμπουργ ἰλὲ πρὶλικδὲ κεζζὲν Παζὰρ ἰρτεσὶ κιὸνὶ Σαρνὶγ-Κρός ἰστασιονουνὰ μουδαπελετὶ ἰδιρὲκ, πρὶνς δὶ Γὰλ βὲ πρὶνς Βεδὶνὰνδ δοὺ Χοχενζὶλερν ταραρηηδὰν Ἰστικπὰλ ἰδιλμισδὶρ. Κηραλὴ Κάρολος χαζρετλερὶ Λόνδραγια μουδαπελετὶ οὐζζερινὲ Κηραλὶτζὰ Βικτωρὶὰ χαζρετλερὶ δζανπτινὲδὲν ἰκαμετινὲ ταχσὶς κηληνὰν Πέρκινγαμ δαιρεσινὲ κιδερὲκ, δρὰδὰ πὶρ μουδδὲτ ἰστιρὰχατὰν σόνρα πὰζὴ μαχαλλὲρὶ ζιγιαρὲτ εἰλεμισὶδὶρ.

Ρουμὰνὶα βελὶτ ἀχδὴ πρὶνς Φερδὶνὰνδ δοὺ Χοχενζὶλερν ἰλὲ Δδουὲς δ΄ Ἐδιμπουργὴν ἰζδιβαζζλαρὴ μινασὶπετὶ ἰλὲ μουτάρουν ἰλέιγ Κηραλὴ χαζρετλερὶνὲ Δὴζ-πὰγγὴ ἀτανγὴν ἰτὰ ἰδιλεζζεγὶ ζἀνν δ-λὴηγὴρ.

Ἰζδιβαζζὶ Ὀκτώβριος νιχχαγετινὲδὶ ἐδδὲλ βουκοὺ τοὺλμαγεζζαχὴ δζουμλὲὶ ριβαγετένδὶρ.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Δαχομέλὲ Φρανσηζλάρ.

Δαχομὲὶ σεβαχιλινὲδ πουληνὰν Φρὰνσανὴν Σάιε τερινὲὶ χαρπιγεσὶ κουμανδανὴ ταραρηηδὰν πὰχχιγὲ κορρεζὶνὶ ἀπὸλκα ταχτηνὰ ἀλμὴζ ὀλὰν σεραιὲ ἰνζιμὰμ ἰτμὶκ οὐζζερὲ δαχὰ πὶρ κηπτὰ σερμινὶν ἰζλαμὴ πὶλδιρὶλμὲλὲ Ἐλγεβμι Τουλὸν λιμανηηδὰ πουλουνὰν βὲ ἰκισὶ δοκσὰν μιλιμέτρολὴκ βὲ δὸρτ ἀδεδὶ μ υκερρὲ ἀτεδὶλ τὸπ ἰλὲ δοναδρὴμὴζ ὀλὰν «Μιζὰνὶζ» ἀδὶζζο βαπορὴ σεβαχὶλι μεζκιουρεγὲ ἰζὰμ κηληνὴζὴδὴρ.

Φρὰνσαδὰ πὶρ φοσρεούνα.

Φρὰνσανὴν Φέδὰ ναχγεσινὲδὲ ἀχηρεν σιδετὶλ πὶρ φουρτούνα ζουχεὺρ ἰδερὲκ, μεζρουὰτ βὲ ἐπνιγέδζὲ πὶρ δελὶκανλὴγι τελὲρ ἰτμὶς βὲ Μοντὸλι καριγεσινδὲ δαχὴ γιαχμουρδὰν σιπὲρ ἐλμὰκ ἰτζοὺν πὶρ ἀγα-

Μέγαρ πὸὺ βακκηαδὰν πὶρ κὶδὸν ἐδδὲλ Βερνὶκὴ νὰμ χημαεδζὶ κὴζ μεζκιούδζ Μονκοτηρὰ κιδερὲκ δούρσὰκ κομσοὺ ἐδδὲνὶδ πὶρ νικὴζ ἰδζρὰ ἐλκηκδζὰν δεγοὺ χατὴρ βιρὶζ βὲ Μονκοτηρὰ ἰτζοὺνδὰ χηὴζ γρὸὺ πηρακμὴζ ἠμὶζ. ὁ ἀσηρδὶ ἰσὲ κιδζὶ νικιαγχαρὴ ἀδὶτ γὰκμὴνὶ κὶρμὶζ ὀλὸὺπ ἀδὰτὴν οὐμουμιεγὲ ἐλιφεδὶγινὶδεν, σαρδὶρούν κεσιδὰ ἀσλαδζὰ ὀὺγρούμεδὶγινὶδεν, ζαδζλλὴ κὴζὴν κὶὺὶὶ πεὴζὶ Πεδερὶ κιπὶ σαρρὰκὴζ σοὴρὶὺζ ὀλὸὺπ, χὶνοὺζ ὁ σαὰτ κὶὺὶζὶνὶ γρουκοὺ κὶὺμὶζ ἰδὶ.

Ἰγτιγὶρ πεδερὶ κὴζὴνὴ οὐγιανδὴρμὰκ ἰτζοὺν σοὺλουγουσὺ πὶὺὶ ὀὺσὺὺὶν ὀὺσὺὺὶν ἀκιὰτὰ πασὶὰδὰ. νὲ τζὰρὲκὶ Μπρεζὶλιὰκὴν χὰκιμὴὶ χὰτὴρ βὶρὶζὴ ἠεχὶκὶὶ σαὰτ κὶὺμὶζ ἰδὶ. Φὶὺιπποὺ Λὶεὺιὺὶὺὶὺὶὺὶ ὀὺὶὺὶ μὸὺρ-κὶὺρ ὀὺὶὺὶ ἠμμα νὴκὶὶὶ ἀνὰεὺὶὶκὶ ὀὺὶὺμὰ ἀρκασὴνὺὶὺὶ κὴζὶκὶὶὶ ὀὺὶὺὶὺὶ νὴκὶὶὶ ὀὺνὴζὶὶ ἰὺὶὺὶὺὶὺὶ βὶὺὶὺὶὺ

νιζαμναμεγί τενσίτ βέ τεσθίτ ἐἰλεμισδίρ. Πού νιζαμναμὲ μεελινὲ ἀἰρὲ Ρωσσία μεμαλικιανὶν μερκέζι βουσταση πουλουνὰν Μόσκβα ἀεχιρινδὲ ὃν σενὲ πὶρ μιλλὶ σερκιλὲρ βὲ χὲρ πὲζ σενεδὲ πὶρ βιλαγιάτ σερκιλὲρὶ κιὐσυδὰ ὀλγηαθζάκδηρ. Χουσυσὶν σερκιλὲρ χετέτι βουκελανὶν τενσίτ βὲ καραρὶ ἸΛὲ χὲρ ζεμὰν κιὐσυδὰ ὀλγηατιλεδζέκδιρ.

Μουσσιοῦ Τρικούπη καπινεσί.

Ἀθήναιδεν βαρὶδ ὀλὰν χατερλὲρὲ ἀἰρὲ μουσσιοῦ Τρικούπη καπινεσὶ δεδαβρη χὲκιὐμετὲ κιάρεσινδεν ἰὀζρὰ τσταρσὺρ Ἰδεδζὲκ ἰσέδε παχριγὲ πὸδὸζεσινδὲν τενζὶλὰτ δζιχετινὲ κιδιλμεγεδζεκδηρ.

Ρουμάνιαδα Μωσεθλὲρ.

Ρουμανὶα μεμαλικιανὶδὲν ἀληνὰν χατερλὲρὲ ἀἰρὲ Ἐρλὰκ βὲ Πουγδὰν ταραθλαρηνδὰκὶ Μωσεθλὲρ δαχὴ Ρωσσία Γιαχουδιλερινὲ τέπὰν φέδζ φέδζ χιδζὲτ ἰτμεγὲ πατλαμηδλάρδηρ.

Χάττα Γιὰἐ σεχρινδὲ μουκίμ Μωσεθλὲρινδὲν 30 χανὲ χαλκὴ κητάἐ μεζκιμουεγὲ χιδζὲτ ἰτμὶδ ὀλδηχαρὴ κιτὶ δίκερ 20 χανὲ χαλκὴδὰ ἐμλιάκὴ βα καλλερὶνὶ φιρὸὺχ ἸδεΣκ μουτεχίἐ χιδζὲτ πουλημακδάδηρλαρ.

Πάραιδε πὶρ χαρὴκ.

Μάχι χαλλὶν 17νδζὶ τζαρσαμπὰ κιὐνὶ Πάτραι κιὐμρυρυνὶδὲ ἀτὲζ ζουχσὺρ Ἰσδὺτ χέραν κιάμιλαν μουχτερκὶ ἐλμυὸς βὲ Ἰτζὶνδὲ πουλουνὰν ἐεγιὰ βὲ ἐμτανὴν ταχλισὶ ἐμρνδὲ σὰρρ ὀλδυνὰν χιμμὲτ σαγιεσινδὲ πὶρ κήσμι ταχλὶς ὀλουναπιλμὶς ἰσέδε γίνε ὀλὰν ζιγὶὰν 300,000 δραχμὴ ταχμὶν ὀλουμμακδάδηρ.

Χαρὴκ κιομρούκ μεμουρεϊνὶν ἰσναὶ γαὶπσυτπεσινδὲ βουκὸὺ πουλδηγηνδὰν ἐσὶρι δζιναγὲτ ὀλδηγὴ ζὰν ὀλουμακδάδηρ.

Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὴν ἰλτιμασὶ.

Ρωσσιαδα πουλουνὰν ἐδζνεπιλερὶν τὰρδ-σὺ ἰχραδζὶ ἰτζοὺν δεδλέτι μουσάρουν Ἠελιχὰδζα πουνδὰν ἐδζὲλ ἰδζρὰ ἰδὶλμεκδὲ πουλουνὰν τεδαπὶρι σεδιδὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὴν Ἠλτιμασὴ ὀζζερινὲ κεργὶ κιτὶ ταχχὶρ ἰδὶλμὴς βὲ χάττα πού πατδὲ βιρλὰν ἐμιρλερὶν Ἐκσερεσι κερὶ ἀληηνμὴδηρ.

Πρὶνς Φερδιναρδὴν πεγιανατί.

Ἰγγὶλτεραγὴμ ρούδου πουλὰν δηθζχαγὴσὲν ἀγιὰ-σὰδ πὶρ Ἴγγὶλιζ πρενσεσὶ Ἠλὲ ἀκδὶ Ἠζδὶδζὶζ Ἠτμὲκ νιγετὶ ὀλούπ ὀλμαδηγὴ χακκηνδὰ σουὰλ ἸδὲΝ «Φιγαρὼ» γαζέταση μουχαριρλερινὲδὲν πιρνὲ ἀτιδεκὶ ζεδεκὴ βιρμὶδὶρ.

«Πὲν ἔμρι Ἠζδὶδζὶν μουχαλιρὶ δεγήλιμι πὶλ ἀκὶς Ἠζδὶδζὶν Ἠλτιμὰζ Ἰδενλερὲνὶμ· χάττα βακτὴμ κελὸκδὲ Ἰντιχὰπ Ἰδεδζεγὴμ ζεδζὲμὶν μεναφὶ χοκιομετιμὲ μουδαφὴκ ὀλμασηνὰ Ἠτινὰ Ἰδεδζὲγὴμ. Φάκάτ πενὴμ ἐδλενμεμὶ γαζέταλαρ σοὺ σὸν κιὐνὲλερὲ σὸν δερεζὲ σοὺ Ἰστιμὰλ Ἰτμισὶλέρὴρ. Χέμὰν χὲρ νέρεγιε κιτδὴμ Ἰσὶ πενὶ πὶρ πρενσὶς Ἠλὲ νισὰν Ἰτμισὶλέρὴρ.»

Ἰσπάνια Κηραλὴ ὃν ὀὀτζουνδζὶ Ἀλφόνς.

Μαδρὶδ γαζέταλαρη Ἰσπάνια Κηραλὴ ὃν ὀὀτζουνδζὶ Ἀλφὸνς χαζρετλερινὶν ἀλτὴ γιασηνὰ βασὴλ ὀλδηγηνὴ δέρζὶ σαγιφὲ μεμουνιγὲτ ἐἰλδὶκλερὶ σηραδὰ μουσάρουν Ἠλεγὶν κἀλὲμ βὲ κιαγηδδὰν ζιγιαδὲ βιζζουδὲ ἰδμὰν βιρεδζὲκ ταζὶμλὲρ Ἠλὲ Ἰστιγαλὴ σεμεκδὲ ὀλδηγηνὴβὲ φάκατ βαλιδὲὶ μουχτερεμεσὶ ναπτέἐ χοκιομετὶ Κηραλὶτζα χαζρετλερὶ κετζὲν κιὐὸν κενδισινὲ Παρισδὲν δζὲλπ ἰδὶλμὶς γάγετ κιουζὲλ ὀὀτζ τεκερλεγὶ πὶρ φρὰπὰ ἰχτὰ Ἰτμὲκλὲ μουσάρουν Ἠλεἰλὰ χαζρετλερινὲ πεγιάνη τεὀεκκιὺζ Ἰτμὲκ Ἰτζοὺν ἰμζασηγὴν Ἠλκ χαρρηνὴ πὶρ κεαγὶδ ὀὀζερινὲ βαζ-συ τερκὶμ ἰδεπιλμὶδὶρ.

ΑΧΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Ἴγγὶλτέρα Παρλαμέντσσουνσυν φεσχινὶ μουτεγὴν Κηραλὶδζα νεμηνὰ Ἠράδ ὀλουνὰν νουτκὰδ Ἴγγὶλτέραγὴν δουδέλὶ ἐδζνεπιγὲ Ἠλὲ ὀλὰν μουνασεπατὴ γάπετ δοστανὰ ὀλαρὰκ ταρὶβ ὀλουνδουκδὰν σόνρα ἀχβάλι χαζιρὰἐ σιγιασιγεὴν οὐμούμεν «σοὺδ Ἠλιμάνα ὀλδηγὴ δαχὴ Ἠλαδετεν δερμεγὶὰν κηὴημὴδὴρ.

Ἴγγὶλτέρα δεδλέτι μουζζαμασὴ κιτὶ πὶρ δεδλέτ Παρλαμέντσσηνὴν χίνι φεσχινὲ Ἠράδ ὀγουνὰν νουτκὴν σούλχη μουσαλεμέτι οὐμουμιγεγὶ μουτεγὶν ὀλμασὴ μουστελζὶμι μεπαχὲτ ὀλμασὴ Ἠκτιζὰ Ἰδὲρ Ἰδὶ Ἰσέδε πὶρ ζεμανὰν πὰρὸ πού κιτὶ σηραλαρδὰ Ἠράδ ὀλουνὰν νουτκλὰρ χέμὰν κιάρφεσι πὶρ καληηδὰν τζηκμὰ κιτὶ δάμια σούλχου σαλαχὴ οὐμουμιγὶ μουπεσὶρ ὀλακελδικλερινδὲν πέκδε ὀαχγὰνα ἐμ ιγὲτ ὀλάμαμακδὰδηρλαρ.

Ἄλελ χουσοὺς χὲρ γερδὲ ὀλδηγὴ κιτὶ Ἴγγὶλτέραδα δαχὴ Παρλαμέντσνηνὴ κερέκ κιὐσυδὰδ βὲ κερέκ φεσχγηνὶ μουτεγὶν Ἠράδ ὀλουνὰν νουτκὰρ ἰχγιγαρὲ Βικτωρίὰχνὴν ἐσὶρ χαμὲἐ κηραλισὶ ὀλμακδὰν ζιγιαδὲ ρεἰς βουκελὰ ταραφηνδὰν ταζζὶμ ὀλουνὰ κελδιγινὶδὲν βὲ πού δερἀ Ἠράδ ὀλουνὰν νούτκ δαχὴ τεκαρσὺτ Ἰδὲν Ἰντιχαπὰτ νετιζζεσινὲδὲ «ποστσὺ ἐλδὲν κατζήρμαμακδὰν» μαδὰ πασκὰ πὶρ σέἐ δὸυσσύμμεγεν Λὸρδ Σαλισβουρὶ ταραφηνδὰν ταζζὶμ ὀλδηγὴ ναζὰρ μουταλεαγιὰ ἀληνὰζὰκ ὀλοὺρ Ἰσὶ μεζκὶὺζ σούλχη σαλαχὴ οὐμουμὶ μουδζὲλεριὶν μαγιέτι κεμαλὶ Ἠλὶ τεζζὲλλὶ ἰδὲρ.

Λὸρδ Σαλισβουρὶνὶν χαριδζὶ πολιτικαδὰ Ἰστιχαζὶ Ἰτμεκδὲ ὀλδηγὴ μεσὶὲκὶ σιγιασισὶνὲ μεμλεκετὶνὶν ἀχβάλι δαχηλεσὶνὶὲκὶ τουτμὺὺζ ὀλδηγὴ μεσὶὲκ πὶρ ναζηρὲ ὀλαρὰκ, Ἠραἐ ὀληνάἐπὶλουρ.

Ζαἐὲ Λὸρδ ἀγιαχηηνὶν ἀλτηηδὰ σαλλαγμακδὰ ὀλδηγηνὴ κεμὰλὶ χἀρβ-ου-δεγὲτὲλε ἀἰρὲἠηγὶ κιουσὶἐ χὲκιὐμετὶ μουχαφαζὰ μακεδονὶνὰ χὲρ σεγὶ κουρτὰν Ἰτμεγὲ χαζὴρ ὀλδηγηνὴ πού δερἀκὶ Ἰντιχαπὰτὴ ἀχηρὲ μουνασεπετὶ Ἠλὲ Ἠράζ βὲ Ἠσὰτ ἐἰλεμὶδὶρ.

Ἀλτὴ σενὲ δεδἀμ ἸδὲΝ μουδδεὶ ρηγιαστεὶνὶδὲ δουτμούς ὀλδηγὴ πολιτικὰ μουχαφαζὰκηἀρὰν πολιτικασὴ ὀλμὰκ χασεπὶ Ἠλὲ πιτ-ταπὶ ἀμελὲ ταραφηγὶδὰν Ἰδδὰδ ὀλουνὰν μουσαδαὶν κἀἀρρεσὶν δαφὶ βὲ πὶρ ζεμανδὰν πεφὶ δαβασὴ σουρουλὲν Ἰζλὰνὸὰ Ἰστικλαλιγεσὶνὶ κἀμιλὲν μανὶ πουθουνδηγὴ χαλδὶ πού δερἀ Ἰντιχαπὰτ μουνασεπετὶ Ἠλὲ Ἠράδ. Ἰτδὶγὶ νουτκλὰρ χέμὰν σέραπὰ ἀμελὲ σηηηρηγὶ μεβαὶδὶ μουσαδακιαρανὲ βὲ κομσοὺ δζεζὶρὲ ἐχαλιτινὲ πὶρ ταχκὴμ πεηγανὰτὶ μουλτεηιτανὲ Ἠλὲ μαλὰ μάἐδηρ.

Λὸρδ Σαλισβουρὶνὶν χαρεκὲτὶ μεβὶὲὺρεσὶ μεσὶὲκὶ χαριδζισινὲ μιηεἀρ δουτσυλδηγὴ χαλδὲ ζεμὰν ἰδαρεσινδὲ ἐἐλεγὶγὲτλε Ἠτρὰζ ὀλουνὰν μεσὶὲκὶ μνγραπὶὲ ρεστὶνὶν χιμμετὶ ἀνλαὶτὴλδηγὴ κιτὶ πουνὰ μουκαπὶὲ μεχαρὲτὶ διπλομαὶτικηγεσὶ Ἠλὲ σαρβὲτ βὲ χουλοσὶ ψηγατὶ Ἠλὲ μουδεταχὴ βὲ λισανὶ κιτὶ καλεριὶ βὲ καλεριὶ κιτὶ καλτὶ ὀλὰν μουσσιοὺ Γλάδδσωηγν Ἠράδ Ἰτδὶγὶ νουτκλὰρ ναζὰρι μουταλεαδὰν κετζὶριλεδζὲκ ὀλοὺρ Ἰσὶ πουνλαρδὰ λαζὴμ ὀλὰν μαχαὶδὲ κιρουλὲν ἐγηχιαρὶ σερπισταν βὲ ἰδζὰτ ἸδὲΝ χουσουσαὶδὰ δερλὶτὶ δηκκὰτὶηρὶ πουνλὰρ δουρουβ ἸκὲΝ πὶλ χασσὰ δαὶμα τεκζὶτ ὀλουνὰν βαὶδεριὶ Ἠλὲ Ἐὐρὸὺπαγι Ἰτδὶγὶ κιτὶ Ἴγγὶλτέρα ἐχαλιτινὶ δαχὴ δὶλκὴ Ἰδὲν Λὸρδ Σαλισβουρὶνὶν μεζκιὺρ Ἰντιχαπὰτὴδὰ κέἐτὶ μουζζαρεγὶτ Ἰτμεσὶ μουχαλ κιτὶ κιουσουμκεδὲὺρ.

«Ἰντιχαπὰτ μινασεπετὶ Ἠλὲ Ἠράδ ὀλουνὰν νουτκλὰρδὰ κερέκ Λὸρδ Σαλισβουρὶ βὲ κερέκ σὶρ Γλάδδσωηνὶν ἀχβάλι χαριδζὶὲ χακκηνδὰ πάχς Ἰτμεκδὲν μουτεφικαν ἐδζτινὰὲ Ἰτμισὶλέρ ἰσέδε, χὲρ Ἰκισινὶνὸὲ μεσὶὲκὶ χαριδζισὶ σιμδὶγὲ καδὰρ ἐμσὰλὶ ἀὀιδεσὶ Ἠλὲ μουζζερὲὺ ὀλδηγηηνὰν σούλχου σαλἀχὶ οὐμουμιγὲ δαχὰ μουδαφὴκ χἀρρονὶν σὶρ Γλάδδσωηνὶν φηχκασὴ μουσαλεμὲὺ περβαρὰνὶζὰ οὐμούμαν Ἠλτὶζὰ ὀληηαχαδὰδηρ.

ΔΑΧΗΔΙΕ

ΤΕΒΔΖΙΧΑΤ

Ἀβατὶρὶ ἀἰμρσοὺμὺὺὺ ἀζνὰὲτὶ Ἠεδιὰχκηὶν πού κεεβὲ χάτη σαμὶἐ σκὸρρεσὶπὰνὰχὶ Ἠλὲ χάτη βαλχὲὲ μεὶὺεσὶπὰνὰχὶ βὲ δεδλεσὶὺὺ οὐτουφεσὶὺὺ φεφεκκὲ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ ἀδὶὺὺ βὲ μεζκὶὺ ναζηρὲ δεδλεσὶὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ πακιὺὺὺ ναζηρὲ δεδλεσὶὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ χαρζὺὺὺ ναζηρὲ βὲ σουρὰὲ δεδλὲ-ρεἰσι ρεμὶὲὺὺ δεδλεσὶὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ δικχὺὺὺ ναζηρὲ δεδλεσὶὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ Ἠζδὲὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ ἐἐκαρ ναζηρὲ δεδλεσὶὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ μαφὶὺ ναζηρὲ δεδλεσὶὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ βὲ μαὶὺὺ ναζηρὲ οὐτουφεσὶὺὺ ἐἐνὶὺὺ χαζρετλερὶνὶ βὲ τὶζὰρὰτ βὲ νεφὶὺὺ ναζηρὲ σαὶὺὺὺ πασὰ χαζρετλερὶνὶ ἀλτὶὺὺ λὶχμὰὲὰὲ μεδὰὲὰὲ ἰχὰὲὰὲ πουγεσὶὺὺ πουγεσὶὺὺ μὶὲὺὺὺ.

Ἄγκαρ βὶλαγὶὺὺ ἐἐκὲὺὺ μουχεσὶὺὺ τὶὺὺζὶὺὺ βὶὺὺ βὶὺὺ ἀὀὶὺὺ μουστεχὺὺὺ Ἰζὲὺὺὺ

μουαμελατηνδα δαχη σαγιάνου καβΐ πΐρ μουαμελΐ κιορούλμεμιδΐρ· δκαση 23 1(2 γροσιά ἐλμακ σΰζερΐ 16 τζουβαλ πεγιάζ Νίγδε βΐ δκαση 10-18 γροσιά τζουβαλ σαρη ἐβερέκ ἰλΐ τζαλσι μαλίκι δζέμαν 69 τζουβαλ κίτρε ἰλΐ δκαση 4 γροσιά 12 τζουβαλ Καστερι βΐ 3 1(4 γροσιά 10 τζουβαλ. Γιοζγάδ βΐ ἐσκι μαγσουλδαν δκαση 2 3(8 γροσιά 29 τζουβαλ Ζΐλλε μαλίκι δζέμαν 31 τζουβαλ δζεγρΐ σατηλμισδΐρ.

Σπίρτογια κελίνδζε κετζΐν χαρτά χάλι σατηζ δλδηγηνδαν μεδζοζυδ 1000 βαριλδΐν 600 βαρίλ τενζΐλ. Ιτμιζ βΐ κετζΐν χαρτά ζαρρηνδα 30 βαρίλ Βλαδΐφκα Ἰλΐ σάτρ Ρωσσία μαγσουλατηνδαν 8 βαρίλ σπίρτο δαχα βιρυδ Ἰλΐ μεδζοζυδΐ ζαμμ ὁλμουδΐρ.

Κετζΐν χαρτά κελΐν 500 τζουβαλ καγδΐ 100 δκαση 9 1(2-12 1(2 βΐ Τριέσταδαν βιρυδ ἰδΐν 5, 600 τζουβαλ σεκερδΐν 120 γροσιά ὁλμακ σΰζερΐ 4,500 τζουβαλη σατηλμισδΐρ. Ρανγζν πιρνζζΐ μεδζοζυδινδΐν 600 τζουβαλη βΐ κετζΐν χαρτά βιρυδ Ιτμιζ ὁλαν Ζζπάνψα πιρΐζζινδΐν 183 τζουβαλη δαχη 120 βΐ 160-185 γροσιά ἐλδΐν τζηκαρζμηζ ὁλδηγη κιπΐ μυμμ βΐ γάζ σΰζερινΐ μουαμελατη ρεβαζζΐλη κετζμισδΐρ.

ΧΟΛΕΡΑ

Πακουδακι χόλερα μινασιπετι Ἰλι Σογοῦμ-καλιαδΐν Τραπεζοῦν χουδουδινΐ καδΐρ Ρωσσία σιβαχιλι μεδκαρδατνΐν 10 κιοῦν καραντίναχγα βΐ Ρωσσΐανην σάιρ ὑμκνλαρη Ἰλΐ Ρουμανία βΐ Πουγαριστάν βΐ Ρουμιλΐ φαρκη σεβαχιλινδΐν βΐ Τραπεζοῦν βΐ Ρΐζεδεν κελεδζεκλερίν δαχη μουαγνεΐ τηπΐπιγγη τΐπΐ τουτουλαδζαγη ἐββεὶλδζΐ πεγιάν δληνμζ ἠδδ. Κετζΐν Δζουμΐ Τρεσι κιοῦν ρΐεκ-ἠλ-ἐδδ ὁλαρακ Ἰκιάν Ιτμιζ ὁλαν μαδζλεσι οὐμουρ σηχγνγεδΐ Κωσταντζζΐ δαχηλι ὁλδηγη χαλδΐ ὅραδαν Σογοῦμ-καλιαχγα καδΐρ οὐμουμ βΐ Ρουμανία βΐ Τούνεδαν βΐ Ρωσσία σεβαχιλινδΐν βΐ Τραπεζοῦν ἰσκέλεσι χαρΐδζ ὁλμακ σΰζερΐ ὅραδαν Ρωσσία χουδουδινΐ καδΐρ ἀρΐ χαρδεκι μαχμαλλερδΐν φι 20 Ἰούνος σενΐ 308 ταριχινδΐν Ιτιτΐφρν ἠζκιοὐτ κελεδζεκ πΐρ δζούμλα βαπΐρ βΐ γελκΐν σεφεκινΐν μεδζΐπούρον Καβακδΐ βΐ ρΐκατ Καβαγὰ σεβκη κατΐΰ ὁλμαχγιαν σΰρΐκ κατκλαρΐν Πουλινγανΐ βΐ γιάγοδ Σινωπδΐ πΐς κιοῦν ἰχτιγιάζ καραντίνατανα βΐζζΐ χουσουσινΐ καρΐρ βιριλερΐκι, ἰκτιζκαὶ ἰφΐ κηλνμιδδΐρ.

* * *

Καβακ ταχβουζγανισνΐ Ἰούνος 19-ιδζΐ κιοῦνΐ πουλαδΐκ 28 ὁλνΐν Πΐσιδεν Ἰκΐ Ἄγγλΐζ βαπορΐ Ἰλΐ 38 γιολδζΐν βΐ 45 τεζρΐ Ἰλΐ Πατουμδΐν πΐρ Ρωσσία βαπορΐ κελερΐκι, Ἄγγλΐζ βαπορλαρηνδαν πΐρι Ἀνδρεγιας βΐ δΐκερΐ Ἀμΐρικαγα κιδιδζΐκελερινδΐν ὁλ-ἐλ-οὐσοὐλ δερουνλερινΐ Ἰκιαΐρ βαρδΐκν κονηλαρκι, σοὐτμακσουδλαρηκι μουτεΐδζΐζλιγεν χαρακΐτ ἐΐλεὶλκλερΐ βΐ Ρωσσία βαπορΐ Ἰτὰ νιζκιΐ βΐδζζ Ἰλΐ καραντίνα ἀλτηνΐ ἐλληδηγη βΐ Ἰούνος 20-ιδζΐ κιοῦνΐ ταχβουζγανΐ μεζκεὶφερΐδ Ἰκΐ Φρανσζζ βΐ πΐρ Ροὺς βαπορΐ πουλνκουδι, πουλαρΐν γιολδζΐλαρη ὁλαν 364 κιδινΐν βΐ 172 νεφΐρ τατρενΐν σηχγατλαρη γιολουδα πουληνδηγη Καβακδΐν ἐλληνν χουσουσὶ χαπεὶρδΐν ἀνλαδημλΐδδΐρ.

* * *

Πακουδακι χόλερα Πλετινΐν Τΐφλισδε δαχη σιρανΐτ ἐΐλεδιγι γεζνΐκλΐ ἰδι. Ἴλλΐτι μεζκεὶφερΐν δρδα ζουχουρΐ Ἰλΐ πΐρ κατζ βουκουδτ ὁλδηγη Ρωσσία σιφαρετινΐ βαρΐδ ὁλαν πΐρ τηλεγραφνμεδΐ ἰτδΐρ κνλνμιδδΐρ.

* * *

Πακουδΐν Ἰούλιος ἀλαρόγκια 1 παριζι Ἰλΐ βαρΐδ ἀλΐν πΐρ τηλεγραφνμεδΐ Ἰούνος 28 σηχγ καδΐρ χολέρα δεγρι μεζκεὶφοὐδΐ 270 κιδΐ τουτουλδΐ, πουλαρΐν γνοφη βερΐρ Ἰλεδιλκλερΐ βΐ Τΐφλισδε γιδίνηνζ δουμχαλ πΐρ βουκουδτ ζουχοῦρ ἐΐλεὶγι βΐ Πατουμδΐ ἰσΐ χολέρα δεγρι πουληνμαδηγη πΐδδιρΐλμΐδδΐρ.

* * *

Ρΐμαδαν ἐλληνν πΐρ κεττΐ τηλεγραφνμεδΐ Βΐνδισδε χολέρα δεγρι κιδινΐν τουτουλμΐζ ὁλληγγνΐ δαγη σΐΐ ὁλαν ριδαγΐτ κατΐεν τεκζΐλ ὁλληνγεγν.

* * *

Πΐτερσπουργδαν κελΐν χαπεὶρι τηλεγραφνΐ ἰσΐ Ἰλλεπιμουδχΐΐΐ μεζκεὶφερΐν Πακουδΐ ἰδζΐρΐ ἀχγΐΐν τεμκηδΐ ὁλμακλα πεγιαπΐρ Ἀστραχάν σεγρνδι χιζζ πΐρ χολέρα χαδεσισι ζουχοῦρ Ιτμιδιγι βΐ γιδίνηνζ σέχρι μεζκεὶφοὐδΐ ἰμανγνδα πουληνΐν βαπορλαρδα πΐρ κατζ ἀιδι τουτουλμοὐζ πουληνδηγη ἰτδΐρ ἰδιμμκιδΐδΐρ.

* * *

Πΐτερσπουργδαν μειδΐδ κνλνηνΐν πΐρ τηλεγραφνμεὶ μεεὶνΐ ἀιδρΐ, χολέρανν Πκρουδΐν Ἰδζΐρχγνΐ σιραγτνΐ μΐνΐ Ἰτζΐνν πουΐ ἰκΐ ἀεχΐρ ἀρασννδΐ γιολδζΐνλαρη ἀμεδδουδΐ τκαΐΐ Ἰδιλμΐζ βΐ γεδΐ κιδΐν καραντίνα βΐζζ δληνμΐδδΐρ.

Πΐτρδσκη σεχγνδΐ γιολδζΐνλαρ γακκννδΐ καρδδν μουαγνεΐ τηπΐπγΐ βΐ καραντίνα κόνδρδΐλ πΐρ κάτ δαχγὰ κέσκι σιδΐτ εἰλμισδΐρ.

* * *

Πΐτερσπουργδαν βαρΐδ ὁλαν ρεσμΐ χαπεὶρλερΐ κιεφΐ Ἰούνος 30-νΐζζ κιοῦνΐ Ἐζζΐφρανγδα 8 κιδΐ χολέρα γα τουτουλοὐν οὐτζΐν ὁεγρε Ιτμιδΐρ.

Πεκουδε χεσταλίκ πΐρ ἀεβμε ὁλοὐν Τΐφλισδε Ἰκΐ κιδΐ τουτουλοὐν βΐ Ἰκΐ βεργγνε βουκοὐ πουλμοὐδΐρ.

Σΐΐμουσδα βΐ Σΐΐοὐσα παραφλαρηνδα μουτεφεκκα χαβΐρκ βουκουτλ χαπΐρ βιριλγεγρ.

ΤΡΑΝΒΑΓ ΣΙΡΚΕΤΙ

Ἀλαρόγκια Ἰούνος πιρινδι ἀτουζζ καδΐρ ἀλτσον ἀκτζΐ χατηλατη.

	Κιοῦνδΐ	Ἀιδΐ
Πεδικτζ χαττδ	5,993 75	179,805 75
Ἰστεντδι »	5,615 89	168,476 75
Σΐΐσδι »	7,364	220,942

Ἰστεντδι 1 Ἰούλιος ἐλαρόγκια 1892.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

(Ἐν μουχμλερΐ.)

Παρΐς 1 Ἰούλιος.—Μαλιγΐ ναζηρΐ μουσσιοὐ Ρούϊγε 1891 σενεΐ ποδδζΐ φαλλαστηνΐν σουρετι καττιγεδΐ 83,990,292 φρανκ ὁλδηγγηνΐ μεδζλΐσι βουκελαδα πεγιάν Ιτμιδΐρ.

Τΐέτιν 1.—Φρΐνσα βΐ Καρα δάγ γΐκιομεὶτλερΐ πΐρ τιδζαρΐτ μουαγεδεὶ ἀκδΐ ἰτζοὐν μουζαπερτα Ἰττιδαρ ἐΐλεμιδλΐρδΐρ.

Ἀθηνι 1.—Πάτρσδε πΐρ χαρΐκ κεπΐρ βουκοὐ πουλαρΐν ρουσομάτ δαΐρεὶ Ἰλΐ δαΐρΐ μεζκουεὶδε πουληνΐν ἐιτα βΐ ἐσγανΐν κΐσμη ἀζκμι μουτερΐκ ὁλμηδΐρ.

Παρΐς 1.—Παρλαμέντο ἀαστηνδαν μουσιοὐ Δελόγερ 1900 σενεπνδΐ Περλανδ κιουτδ ἰδΐλεδζΐκ οὐμουμΐ σεκιγΐ χαρΐη ἐνΐ μεζκιφοὐδ ζαρρηνδα Φρΐνσα ταραρηνδαν δαχη Παρισδΐ πΐρ σερκΐ κιουτδ ὁληαεζαγη ζανηνδα πουληνδηγηδΐν μούμα ἰλΐζγ 1900 σενεπνδΐ σερκΐ κιουτδδΐ ἰτζοὐν σΐμ ἀιδεν τεπεπουτατ Ἰττιδαρ δληνμαγα χοκουμεὶ δααδεὶ μουτεζαμΐνΐ οὐ κιδινΐερδΐ πΐρ τ κλΐρ δΐρμεγιάν ἰδεζΐέκδρ.

Πελτραδ 2 Ἰούλιος.—Κηζέλ Μιλανΐν Ἔρς σεγρουΐε κιδΐνΐ Κηρἀλ Ἀλέξανδρος Ἰλΐ μουτιαΐκατ Ἰδεζζεγι τεεμν ὁληνμακδΐδΐρ. Κηρἀλ Ἀλέξανδρος χαζρετλερΐν βαλιδεὶ Ἰλΐ μουλκατ Ἰδεζζεγι βαχΐς ἔλαν ταχγΐν ὁλμαμφδΐρ. Μουσσιοὐ Ρισταχΐν Κηρἀλ Ἀλέξανδροα φεταχατ Ἰδεζζεγινΐ δαΐρ ὁλαν ρΐαγάτ σαχγΐχ δεγΐλΐρ.

Μυσεκεΐρα ἰδζΐρΐ σειαχάτ ἰδεζζΐεκ ὁλαν Κηρἀλ χαζρετλερΐν φεταχατηνδα γαΐληνΐ, μαγΐτι Κηρἀλ Ἰρκαγη Ἰλΐ μουκἀλιμΐ βΐ βουκελαδαν πΐρ ζάτ χαζΐρ πουληγαδζΐδηρ.

Λόνδρα 2.—Κηρἀλΐζε χαζρετλερΐ Ρουμάνια Κηρἀλη χαζρετλερΐνΐ Ρωδεσοὐρ σεραινδα δΐζ παγΐ νιανγνΐη τεσλΐμ βΐ ἰτὰ ἐΐλεμιδδΐρ.

Παρΐς 2.—1900 σενεπνδΐ πΐρ σερκΐ κιουτδδΐ ἰτζοὐν βουκουδ πουλαν τεκλΐρΐ Ἀλαμάνια ἀλεγζΐνδε πΐρ κουγαγΐς ρΐκρΐνΐ μουστενΐδ ἐλμαδηγγνη μουσιοὐ δΐ Δοὐκαλ κάμαρδα πεγιάν Ιτμιζ βΐ πΐλ ἄκς Φρΐνσα χοκουμεὶ Ἰλΐ παρλαμέντοη μεζκιοὐρ σερκΐ κακΐηνδακΐ τεκλΐρΐ τασδΐκ Ιτμέκλε Φρΐνσανγν νιγιαδ δοστανεσινΐ ἰστάτ Ιτμιζ ὁλδηγηνΐ ἰλαδεὶ μακαλΐ ἐΐλεμιδδΐρ.

Παρΐς 3.—1900 σενεπνδΐ Παρισδΐ πΐρ σερκΐ οὐμουμΐ κιουτδδΐ ἰτζοὐν μεζλΐσι βουκελΐ μουσδδΐ πουληγμακδΐδΐρ. Παχρΐγΐ πΐδδζεσι ἰτζοὐν ταλΐΐ ὁληνν φαζλΐ ταχσταστ Παρλαμέντοὐα μουζκεφεὶ ἰδΐλεζζΐεκδΐρ.

Πΐδδζΐ κομισιονΐ 15 μιλλιόν τενζλΐατ ταλΐΐ ἰδΐγεφ.

Παχρΐγΐ ναζηρΐ μουσσιοὐ Καβαιπανΐν βουκελαγτα πεγιάν ἐμΐν βΐ Ιτιμαδδ ἰδΐλμεσινΐ ταλΐΐ ἐΐλεγεζζεγΐ μεκγοὐζδηρ. Μουσσιοὐ Λοκρουὰ παχρΐγΐ ναζαρτεΐνΐ τενκΐτ ἰδεζΐκ πΐρ χάρΐ βουκουΐνδΐ ἀδέμι ἰφτισαρΐηΐ ἰσπάτ ἐΐλεμεὶκ ἰστεμΐδδΐρ.

Μασΐλια 3.—Τονεπνδΐν βαρΐδ ὁλαν χατερλΐρ Τσάν Χόαδα πΐρ φηκΐ ἀσκαρΐγΐ Ἰλΐ δενΐζ χαὶδουλαρΐ φρατηνδα Κΐλκαν δζΐδαρηνδα πΐρ μουσαδεμΐ βουκοὐ πουλμοὐς βΐ Φρανσζλαρδαν 17 κιδΐ μεζρΐοὐγ βΐ 16 κιδΐ τελΐρ ὁλμοὐδζΐρ. Δενΐζ χηρσζλΐφρΐ φρΐφ Ιτμιδλΐρ ἰσΐδε χάτη ρουδζουατλαρηνΐν κεσμΐκ σΰζερΐ μιραλάΐ Ἔννεκάν τακηΐΐ Ἰττιδΐρ ἐΐλεμιδδΐρ.

Νεδΐόρκ 3.—Εὐρόπαχγα 3 χαλλΐν ἰκΐ γεδΐζ πΐν δολαρ κιόνδερΐλμΐδδΐρ.

Βιεννα 3.—Ἰμπερατοὐρ Τέγρεσσε ἀζμΐτ Ιτμιδδΐρ. Πρένς Φερδίνανδ πούραγμα βαταλ ὁλδοὐ.

Ὀὐσσιγκτὸν 3.—Σενάτο μεζλΐσι κεσμουσηγν σερπεστΐ ζαρτινΐ καπολΐ ἐΐλεμιδδΐρ.

Χριστιανσοὐδ (Νορβέζζιαδα) 3.—Ἰμπερατοὐρ Γοὐλιέλμος χαζρετλερΐ ἐδδζΐλκι κιδΐν πούραγμα βαηΐλ ὁλδΐ βΐ σειαχατηνΐ δεδαμ Ιτμέκ οὐζζερΐ τέκραρ ἀζζΐμΐτ ἐΐλεδΐ.

Παρΐς 3.— Πόρτο Νόβοδαν γιαζΐηλδηγηνΐ κιρφΐ 500 Δαχομελΐ σέχρι μεζκιουρδΐν σεκΐζ κιλομέτρο μεσαρεδΐ πουλουνάν Ἰκΐμ καρηγεσινΐ τέρκ Ιτμιδλΐρ βΐ γιεζλΐ ἐγκαλιδΐν 15 κισιγΐ ἐσΐρ Ιτμιδΐ ἐρδΐρ.

ΜΟΥΤΕΝΕΒΒΙΑ

Πΐρ σαατΐν χαρεκετινΐ δαΐρ στατιστΐκ.

Σαάτ δενΐλεν μιγιάρι ζεμΐν βκηΐ Ἰλΐ ἰδζαδ ἰδιλδΐκι ζεμάν κΐ γάγετ κιγιμεστδρ ὁλοὐν χούτσου μουχφαζαστηνΐ φΐδκ ἐλαδΐ Ιτινά κηληνΐρ ἰδΐ.

Φάκατ μουάχηρεν τερεκηγιάτι σεναΐρΐ σαατλαρΐ γάγετ τεγδΐν ἐγλεμΐζ ὁλμάγλε ἀνλερΐν χούσνα χαλδΐ μουχφαζαστηνάδα ἐδδΐκι καδαρ Ιτινα ὁλουνμαμαγα πατλαμηζΐβΐ πΐνάεν ἀλΐν ἐλ γεδΐμ ἐγΐ κιδΐν πΐρ σαάτ νεδαΐρδΐν ἀδ ὁλουνκαδα πουλουνμοὐδΐρ. Σαάτ ἐχγιμΐγεστζζ βΐ κιουτζζοὐκ πΐρ μάκινα ἀδ ὁλουνοὐγροσαδα χαρεκετΐ Ἰτπαρΐ Ἰλΐ πΐρ πόγιεὐκ μάκινανγα νισπΐτεν ἀδετα γαρΐπΐ σενακτκιρανΐ χοκμουνδΐ πΐρ δΐΐ ὁλδηγγηνΐ ζΐρδεκΐ χεσαπάτ μεδκΐγΐ σεπουτδ τζηκαρΐρ.

Σαατΐ ἰσλετμεγΐ χηδμΐτ ἰδΐν ἐν μουχΐμ ἀλετΐ ζεντουρέκι ὁλοὐπ πού ζεντουρεκΐν χαρεκετΐ 3 τζαγΐ τεδδΐρ ἰδΐρ βΐ πού τζαρχλερΐν σάιρ ἀλετΐ βιρδγΐ δαρτΐΐ χαρεκΐτ πΐρ σαατδα σεκΐζ πΐν δαρτεγΐ πΐλΐγ ὁλοὐ.

Πΐρ σαατΐν οὐμουμ τζαρχλαρΐ ταραρηνδάν πΐρ σενΐ ζαρρηνδα ἰδζΐρΐ ὁλουνάν χαρεκΐτ 2 μιλλιόν δαρπαγΐ μευτεδζΐδδοὐζδηρ.

Σαατλαρΐ χούσνι μουχαφαζΐ Ιτμέκ Ἰστεγενλΐρ ἀνλερΐ ἰκΐ σενεδΐ πΐρ κερΐ γιάν 300 βΐ γιάχρτ 500 μιλλιόν χαρεκΐτ ἰζζρΐ Ιτδικδΐν σόνρα τεμιζλεδιγλΐρ πΐρ σαατΐν ἐδζζαΐ μουχμεσινδεν ὁλάν δζαρχλαρηνδαν πΐζζηλαρηνΐν ἀνδζκα 20 σενΐ Ἰστιμαλινδΐν σόνρα δεγισδιρΐλμεσινΐ λουζούμ κιρουλούρ· χάλ πούκι ναζΐζγαχαρΐζλεκιρδουγομοὐζ δ κιουτζοὐκ τζαρχλαρηνΐν γερ πιρισΐ πού μουδΐτ ζαρρηνδα πΐρ κατζ μιλγιάρ χαρεκΐτ ἰζζρΐ ἰτμΐζ πουλουνουρλάρ.

Κέλε πΐσσάτ ρακαστηνΐν σαγά σολα τογρού ἰζζρΐ ἐΐλεμεκδΐ ὁληηγη χαρεκΐτ ἰλΐ νε καδαρ μεσαρέ κάτ Ἰτμτκδΐ ὁληηγη χεσάτ ἰδλεδζΐκ ὁλσά ἀκηλαρρά χαιρΐτ· βιρεζζΐκ πΐρ νετιδζΐ χαηΐη ἐλουζ, Ρακάς σαγά σολά χαρεκΐτ Ιτμΐκ σουρετι ἰλΐ πΐρ σανιγεδΐ 395 μιλιμέτρο κιουνδΐ 24 κιλομέτρο σενεδΐ ἰσΐ 12,500 κιλομέτρο μεσαρΐ κάτ ἰδΐρ.

Πΐζζη κοηγοὐν σαατλαρηνΐν ρακάς γεριν τουτάν πΐρ τζαρχλαρΐ δΐρτ σενεδΐ πΐρ δΐΐρ ἰδζΐρΐ ἰδΐρ· χάλ πούκι πΐρ ρακάς 4 σενΐ ζαρρηνδα δουνγιαγΐ νασδΐν πατά δΐΐρ Ιτμιγΐ μουαδΐλ χαρεκετδΐ πουλουνοὐρ.

Δουνγιαδα Ἐν κοηγοΐκ δαυδά.

Ἰτάλιαδα πΐρ ζεμανδάν περοὐ ἰζζρΐ μεφεσδΐτ Ιτμεκδΐ ὁλάν βΐ (Μαλαβΐτα) ναμΐ Ἰλΐ γιάδ ὁλουνάν γάγεδ δζεσΐφ πΐρ χηρσηζ κουμπάνιαση πού κερΐ ἐλεκεζΐφιλμΐζ βΐ πού κουμπάνιαγι τεφΐλ ἰδΐν 212 νεφΐρ χηρσζζΐν καρΐΐεν Παρΐς σεχρινδεκΐ μαχκεμεΐ δζιναγΐτ ταραρηνδάν ἰζζρΐ μαχκεμελερΐ μουκαρρΐρ πουλουνμοὐδΐρ.

Χηρσηζλαρΐν Ἀλτΐδζκιαχγή (Ζαΐντ Μαργαΐτ) ναμΐ Ἰλΐ γέρ ἀλτηνδα κιαλν πΐρ μεζαρλΐκ ὁλοὐτ δ ραδαλτ ἐταρδα δαγηληλαρ βΐ ἰζζρΐ σεκαδΐτ ἐΐλεζλερ ἐμΐζ.

Μαχκεμΐ 212 κισιγΐ δεφΐτεν μουχακεμΐ ἰδΐμεγεζζεγΐνδεν πουλαρη 28 κιδΐδεν μουρεκκΐτ ὁλμάν σΰζερΐ τακημλαρΐ ἀγηρμαγά μεζΐπούρ ὁλμηδΐρ.

Πουλαρΐν μουχακεμεσΐ ἀνδζαν πΐρ σενεδΐ χγτάμ πουλαδζαγγΐ ταχμΐν ὁλουνοὐγερ.

ΑΝΑΤΟΛΗ ΟΣΜΑΝΛΗ ΤΙΜΟΓΡ ΓΙΟΛΗ ΣΙΡΚΕΤΙ

Σέχρι χαλΐν γιγιρμΐ Ἰκινδζΐ πεζΐρ Ἰρτεσΐ κιουνΐνΐ μουσαδΐρ ὁλάν ἀΐδι σεΐδ μουνασεφετΐ Ἰλΐ δεδζμι Ἰδεζζΐεκδΐρ· κιδΐν τελΐρ ὁλμουδζΐρ. Δενΐζ χηρσζζΐν χαρΐΐεν Πΐρ κιουτζζοὐκ πΐρ μάκινα ἀδ ὁλουνοὐγροσαδα χαρεκετΐ Ἰτπαρΐ Ἰλΐ πΐρ πόγιεὐκ μάκινανγα νισπΐτεν ἀδετα γαρΐπΐ σενακτκιρανΐ χοκμουνδΐ πΐρ δΐΐ ὁλδηγγηνΐ ζΐρδεκΐ χεσαπάτ μεδκΐγΐ σεπουτδ τζηκαρΐρ.

Σαατΐ ἰσλετμεγΐ χηδμΐτ ἰδΐν ἐν μουχΐμ ἀλετΐ ζεντουρέκι ὁλοὐπ πού ζεντουρεκΐν χαρεκετΐ 3 τζαγΐ τεδδΐρ ἰδΐρ βΐ πού τζαρχλερΐν σάιρ ἀλετΐ βιρδγΐ δαρτΐΐ χαρεκΐτ πΐρ σαατδα σεκΐζ πΐν δαρτεγΐ πΐλΐγ ὁλοὐ.

Πΐρ σαατΐν οὐμουμ τζαρχλαρΐ ταραρηνδάν πΐρ σενΐ ζαρρηνδα ἰδζΐρΐ ὁλουνάν χαρεκΐτ 2 μιλλιόν δαρπαγΐ μευτεδζΐδδοὐζδηρ.

Σαατλαρΐ χούσνι μουχαφαζΐ Ιτμέκ Ἰστεγενλΐρ ἀνλερΐ ἰκΐ σενεδΐ πΐρ κερΐ γιάν 300 βΐ γιάχρτ 500 μιλλιόν χαρεκΐτ ἰζζρΐ Ιτδικδΐν σόνρα τεμιζλεδιγλΐρ πΐρ σαατΐν ἐδζζαΐ μουχμεσινδεν ὁλάν δζαρχλαρηνδαν πΐζζηλαρηνΐν ἀνδζκα 20 σενΐ Ἰστιμαλινδΐν σόνρα δεγισδιρΐλμεσινΐ λουζούμ κιρουλούρ· χάλ πούκι ναζΐζγαχαρΐζλεκιρδουγομοὐζ δ κιουτζοὐκ τζαρχλαρηνΐν γερ πιρισΐ πού μουδΐτ ζαρρηνδα πΐρ κατζ μιλγιάρ χαρεκΐτ ἰζζρΐ ἰτμΐζ πουλουνουρλάρ.

Κέλε πΐσσάτ ρακαστηνΐν σαγά σολα τογρού ἰζζρΐ ἐΐλεμεκδΐ ὁληηγη χαρεκΐτ ἰλΐ νε καδαρ μεσαρέ κάτ Ἰτμτκδΐ ὁληηγη χεσάτ ἰδλεδζΐκ ὁλσά ἀκηλαρρά χαιρΐτ· βιρεζζΐκ πΐρ νετιδζΐ χαηΐη ἐλουζ, Ρακάς σαγά σολα χαρεκΐτ Ιτμΐκ σουρετι ἰλΐ πΐρ σανιγεδΐ 395 μιλιμέτρο κιουνδΐ 24 κιλομέτρο σενεδΐ ἰσΐ 12,500 κιλομέτρο μεσαρΐ κάτ ἰδΐρ.

Πΐζζη κοηγοὐν σαατλαρηνΐν ρακάς γεριν τουτάν πΐρ τζαρχλαρΐ δΐρτ σενεδΐ πΐρ δΐΐρ ἰδζΐρΐ ἰδΐρ· χάλ πούκι πΐρ ρακάς 4 σενΐ ζαρρηνδα δουνγιαγΐ νασδΐν πατά δΐΐρ Ιτμιγΐ μουαδΐλ χαρεκετδΐ πουλουνοὐρ.

Δουνγιαδα Ἐν κοηγοΐκ δαυδά.

Ἰτάλιαδα πΐρ ζεμανδάν περοὐ ἰζζρΐ μεφεσδΐτ Ιτμεκδΐ ὁλάν βΐ (Μαλαβΐτα) ναμΐ Ἰλΐ γιάδ ὁλουνάν γάγεδ δζεσΐφ πΐρ χηρσηζ κουμπάνιαση πού κερΐ ἐλεκεζΐφιλμΐζ βΐ πού κουμπάνιαγι τεφΐλ ἰδΐν 212 νεφΐρ χηρσζζΐν καρΐΐεν Παρΐς σεχρινδεκΐ μαχκεμεΐ δζιναγΐτ ταραρηνδάν ἰζζρΐ μαχκεμελερΐ μουκαρρΐρ πουλουνμοὐδΐρ.

Χηρσηζλαρΐν Ἀλτΐδζκιαχγή (Ζαΐντ Μαργαΐτ) ναμΐ Ἰλΐ γέρ ἀλτηνδα κιαλν πΐρ μεζαρλΐκ ὁλοὐτ δ ραδαλτ ἐταρδα δαγηληλαρ βΐ ἰζζρΐ σεκαδΐτ ἐΐλεζλερ ἐμΐζ.

Μαχκεμΐ 212 κισιγΐ δεφΐτεν μουχακεμΐ ἰδΐμεγεζζεγΐνδεν πουλαρη 28 κιδΐδεν μουρεκκΐτ ὁλμάν σΰζερΐ τακημλαρΐ ἀγηρμαγά μεζΐπούρ ὁλμηδΐρ.

Πουλαρΐν μουχακεμεσΐ ἀνδζαν πΐρ σενεδΐ χγτάμ πουλαδζαγγΐ ταχμΐν ὁλουνοὐγερ.

ΔΟΚΤΩΡ ΧΡΗΣΤΑΚΗ ΕΥΓΕΝΙΔΗΣ

Δόκτωρ Χρ. Εὐγενίδης χρήκιόν σαπαχλαρη σαάτ 4ΰέ καδαρ Δΰπλαλιδί βαχή 197 νόρ. χανεσινδΐ βΐ σαάτ 4 πουεζοχδΐν 6γιά καδαρ Καταρδζΐηλαρδΐ κιατν 19 νάρ. Εὐθυμιάδης ἐφένδιν ἐΐλζγαγεσινδΐ χέρ νεδΐ ἐμράζ δαχηλιγΐ βΐ χαρεδζγΐ βΐ ἀάγουσους ἰστι βΐ γεγΐ πέλ σογουλουγοὐ βΐ φρεγγΐ ἰλΐέρ μουζχεσινΐ κεράλ μουδιαφκηγΐ.ιε τεδαΐΐ ιτμεκδΐδΐρ. Φουκαραγιά μεδζΐάνν δαχη λαγμακδΐδΐρ.

Παρΐς σεχρισδΐ Στραζΐπουρ ζζαδδεπνδΐ 57 νουμερολη δαΐρεδε κιουσαδ ὁληνάν τεδαΐΐχανεγΐ μουραζζαΐτ ὁληηδηκδΐ, τεδαΐΐ μουμκινεΐ βΐ γιάγοδ μουσΐΐλ ἀδδ ὁληνάν πΐζζη χαστάληλΐρ γενΐ βΐ γεκιανΐ πΐρ οὐσοὐλ Ἰλΐ ἀιφα πεζΐρ ὁλμακδα Ἰδουγΐ πινλΐρδζε δεφα τεδζΐτΐΐ ὁληηγΐδΐρ.

Πινάεν ἀλΐζγ Ἐπΐληψΐα γιάνι σάρα Ἰλλετΐ Ἰλΐ Κράμπ (σπασμός) βΐ σνΐρ χαστάληλαρηνΐ δυτζΐάρ ὁλανλάρ ἀγδΐλι σηχγηηγΐελερΐνΐ δΐΐρ ταρσΐαλτΐλΐ πΐρ ρατΐρ ταν ζΐμ Ἰτδΐρυΐ, μεζκιοὐρ τεδαΐχγανεγΐ κιόνδερΐρ βΐ δζεδΐάπ πουλουνΐ λΐρ· Ἰδεζλΐρ Ἰσΐ, ὑσοὐλκι τεδαΐΐ κενδΐλερινΐ ταρζΐρ ὁληνγοὐρ.

Γιαζΐηλαδζαν μεκτουπλαρηνΐ σΰζερινΐ

Office Sanitas 57 Boulevard de Strasbourg Paris.

ΔΟΚΤΩΡ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

Ταπΐπ βΐ Ἀαουά.

Καδΐν βΐ ἐρκΐκ ἐμράζι τενασοὐιλιγΐ βΐ ἀεδΐ.ιγΐ (σιδιγΐ μαχσοὐς) βΐ ἀΐΐ δζΐσΰμ.ιε κιζλοὐ χαστάληλαρη ἰλΐ ἐΐεὶλκιδΐ ἰχτισάς κσάι ἰδΐν. Δόκτωρ Λαζαρίδης ἐφένδι πού κερΐ Παρισδΐν Δέρι σααδεΐ κελδοὐκ χέρ κιόν σαπαχδΐν σαάτ πεδΐ καδαρ Φενερδΐ κιαν χανεσινδΐ βΐ σαάτ ἀλτηδΐν τοκουζζ καδαρ Ἀλαδζΐ χαμαμηνδα 70 νόμερολου Βασΐλ Σαμούν ὁγλοὐ ἐφένδι ἐΐλχανΐ μεκιτνδεεΐ μουαγνεΐνεγεσινδΐ μουραζζαΐ ἰδΐν χαστεριαγΐ μουαγνΐ.ιε ἀΐΐ καπολΐ βΐ σοὐσοὐλ δζδΐΐ δζζΐεφ τεδαΐΐ ἐΐλεδεγΐ κΐΐΐ φουκαρΐ βΐ μουχταζζΐ δαχη μεζζΐνν καπολΐ βΐ μοαγνεΐ ἰδΐρ.

ΚΙΟΣ ΤΑΠΙΠΙ

ΓΕΛΛΑΔΑΚΗΣ.

Κιζζ χαστάληλαρηνΐ τεδαΐΐ ἰδΐρ βΐ κιζζΐ ἐΐδ χέρ νΐδ τεφρυγαΐ ἰδζΐρΐ ἰδΐρ. Χέρ κιόν Πέι ὁγλουνδα Πρόσσα σοκαγηνδα βαχή 1 νόμερολου χανεσινδΐ πουλουνοὐρ. Βΐ Παζάρ ἰρτεσΐ, Τζεχαρσενΐ βΐ Δζουμά κιουνλερΐ δαχη σαάτ 9ΰέν 10 1(2γά καδαρ Παλήκ-παζαρηνδα Ταδζΐλαρδα βαχη Α. Βασΐλειάδης ἐφένδινν «Ἀνατολήν» νάμ ἐδζζαχανεσινδΐ πουλουνοὐρ.

Χάσπ-ἐλ πεπεριγΐ κιζλΐ δΐνλΐν χαστάληκλαρδα δου ζάρ βΐ κιγαρετΐνΐ κουδρεσΐζλιγΐ μιρφτάζ ὁλαν λάρ τεμαμΐ Ἰλΐ βΐ ἐμΐν πΐρ σουρετδ κέσπι σηχγάτ βΐ ἰαδΐεὶ κουδρέτ Ιτμέκ Ἰστερλΐρ ἰστΐ, Πάρισδε Πουλβάρ βΐ Στραζΐπούρ ζζαδδεπνδΐ 57 νούμερολη δαΐρε δε κιαλν Ὀφρΐς Σανιτάς νάμ τεδαΐχγανεγΐ μουραζζαΐτ Ιτμελερΐ ταεσηγΐ ὁληνοὐρ.

Μουραζζαΐτ ἰδεζΐκ ὁλάν ζεδατά χαστάληκλαρηνΐ δαΐρ μααλουματή χαδΐ πΐρ ρατΐρ Ἰλΐ κιονδερΐλεζζΐκ δζεδαπΐν πΐσατα πουλληνΐ κιονδερΐλμελερΐ βΐ μεκτουπλαρηνΐν σΰζερινΐ

Office Sanitas 57 Boulevard de Strasbourg Paris.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΣΙΓΑΡΟΧΑΡΤΩΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΤΣΑΟΥΣΗ.

*Ἐν τῇ πόλ

ΑΝΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΓΙΟΛΛΑΡΗ

1892 'Ιούνιος 6 ἰτιπάρερ γεὶ ἰλανὰ καδὰρ σεγὶρ ἰλανήδηρ.

Μεβκηφλὲρ		Κατάρ 22 σαπάχ τεγιὰ γραμδίζη	Κατάρ 2 σαπάχ γραμδίζη	Κατάρ 4 ἀκσάμ γραμδίζη	Κατάρ 24 ἀκσάμ γραμδίζη	Κατάρ 6 ἀκσάμ γραμδίζη	Κατάρ 8 ἀκσάμ γραμδίζη	Κατάρ 10 ἀκσάμ γραμδίζη
Γάλ. κιοπρουσὺ	χαρ.	11 —	1 15	6 —	7 20	8 50	10 30	11 30
Χαϊδὰρ πασὰ	μουδ.	11 25	1 40	6 25	7 45	9 15	10 55	11 55
	χαρ.	11 45	1 51	6 35	8 1	9 24	11 5	12 5
Κηζὶλ Τοπράκ	»		1 59	6 43	8 10	9 32	11 13	12 13
Φενὶρ παγτζὲ	»		2 4	6 47	8 14	9 37	11 17	12 17
Κιδὸ τεπέ	»		2 10	6 52	8 19	9 43	11 23	12 23
Ἐρέγλι	»	12 2	2 17	6 59	8 27	9 50	11 29	12 29
Ποσταρδζὶκ	»	12 11	2 25	7 6	8 36	9 59	11 36	12 36
Μάλτεπε	»	12 24	2 36	7 16	8 51	10 11	11 47	12 47
Καρτὰλ	»	12 41	2 49	7 29	9 11	10 24	12	1
	μουδ.	12 53	2 56	7 36	9 23	10 31	12 7	1 7
Πενδὶκ	χαρ.	1			9 33			
Τοῦζλα	»	1 26			10 —			
Γκέγκιελε	»	1 50			10 32			
Δὶλ τσκελεσὶ	»	2 21			11 8			
Ταβσαντζὶλ	»	2 33			11 23			
Χίρκε	»	2 47			11 38			
Γιαρημδζὰ	»	3 14			12 5			
Τοῦτουν τσιφλ.	»	3 27			12 19			
Δεριντὲ	»	3 36			12 31			
	μουδ.	3 52			12 47			
Ἰζμὶδ	χαρ.	4 7						
Πογοὺν δερπέντ	»	4 45						
Σαπάνδζα	»	5 15						
Ἀλὰ Παζὰρ	»	5 36						
Κέβε	»	6 27						
Ἀκ χισὰρ	»	6 52						
Μεκεδζὶ	»	7 25						
Ἀέρκε	»	7 55						
Βεζὶρ χάν	»	8 34						
Πιλεδζὶκ	»	9 24						
Καράκιοι	»	10 39						
Ποζγοὺκ	»	11 17						
Ἴγ όγοὺ	»	12 11						
Τζικοὺρ χάν	»	12 45						
Ἐσκὶ Σεγὶρ	μουδ.	1 33						

Μεβκηφλὲρ		Κατάρ 1 σαπάχ γραμδίζη	Κατάρ 3 σαπάχ γραμδίζη	Κατάρ 21 σαπάχ τεγιὰ γραμδίζη	Κατάρ 5 σαπάχ γραμδίζη	Κατάρ 7 ἀκσάμ γραμδίζη	Κατάρ 9 σαπάχ τεγιὰ γραμδίζη	Κατάρ 23 ἀκσάμ γραμδίζη
Ἐσκὶ Σεγὶρ	χαρ.						9 17	
Γζικοὺκ Χισὰρ	»						10 6	
Ἴγ όγοὺ	»						10 49	
Ποζγοὺκ	»						11 34	
Καράκιοι	»						12 15	
Πιλεδζὶκ	»						1 20	
Βεζὶρ χάν	»						1 55	
Ἀέρκε	»						2 34	
Μεκεδζὶ	»						3 6	
Ἀκ χισὰρ	»						3 34	
Κέβε	»						4 2	
Ἀλὰ παζὰρ	»						4 55	
Σαπάνδζα	»						5 14	
Πογοὺκ δερπέντ	»						5 44	
Ἰζμὶδ	μουδ.						6 18	
	χαρ.						6 33	
Δεριντζὶ	»			10 41			6 50	
Τοῦτουν τζιφτ.	»			10 59			6 59	
Γιαρημδζὰ	»			11 8			7 12	
Χίρκε	»			11 23			7 39	
Ταβσαντζὶκ	»			11 50			7 52	
Δὶλ τσκελεσὶ	»			12 6			7 1	
Γκέγκιελε	»			12 18			8 43	
Ποῦζλα	»			1 2			9 8	
				1 28			9 32	
Πενδὶκ	μουδ.			1 53				
	χαρ.	10 40	12 33	2 3	4 8	6 9	9 38	10 49
Καρτὰλ	»	10 50	12 43	2 20	4 10	8 15	9 55	10 59
Μάλτεπε	»	11 2	12 56	2 38	4 22	8 27	10 12	11 11
Ποσταρδζὶκ	»	11 13	1 6	2 52	4 32	8 38	10 26	11 21
Ἐρέγλι	»	11 22	1 18	3 5	4 42	8 50	10 39	11 30
Κιζὸτεπε	»	11 26	1 23	3 10	4 46	8 55		11 34
Φενὶρ παγτζὲ	»	11 31	1 28	3 15	4 51	9 1		11 39
Κηζὶλ τοπράκ	»	11 36	1 33	3 20	4 56	9 6	10 47	11 43
Χαϊδὰρ πασὰ	μουδ.	11 41	1 38	3 27	5 1	9 11	10 55	11 48
	χαρ.	11 50	1 50	3 40	5 10	9 25	11 10	12 5
Γάλ. κιοπρουσὺ	μουδ.	12 15	2 15	4 5	5 35	9 50	11 35	12 30

ΦΕΝΕΡ ΠΙΑΓΤΖΕ ΣΕΦΕΡΙ

ΔΖΟΥΜΑ ΒΕ ΠΑΖΑΡ ΚΙΟΥΝΛΕΡΙ

ΑΖΙΜΕΤ

ΜΕΒΚΗΦΛΕΡ		ΚΑΤΑΡ N.502 σαπάχ	N.504 ἀκσάμ	N.506 ἀκσάμ	N.508 ἀκσάμ
		Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.
Γάλατα κιοπρουσὺ	χαρ.	3 —	6 —	8 50	10 30
Χαϊδὰρ πασὰ	μουδ.	3 25	6 25	9 15	10 55
	χαρ.	3 35	6 43	9 32	11 13
Κηζὶλ τοπράκ	χαρ.	3 43	6 51	9 40	11 21
Φενὶρ σουυπτεσὶ	χαρ.	3 49	6 56	9 45	11 26
Φενὶρ παγτζὲ		3 56	7 3	9 52	11 33

ΑΒΔΕΤ

ΜΕΒΚΗΦΛΕΡ		ΚΑΤΑΡ N.504 σαπάχ	N.503 ἀκσάμ	N.505 ἀκσάμ	N.507 ἀκσάμ
		Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.	Σ. Δ.
Φενὶρ παγτζὲ	χαρ.	4 33	7 31	10 20	11 39
Φενὶρ σουυπτεσὶ	χαρ.	4 43	7 40	10 36	11 48
Κηζὶλ τοπράκ	χαρ.	4 48	7 45	10 40	11 53
Χαϊδὰρ πασὰ	μουδ.	4 53	7 50	10 45	11 58
	χαρ.	5 10	8 —	11 10	12 5
Γάλατα κιοπρουσὺ	μουδ.	5 35	8 25	11 35	12 30

Ἐσκὶ Σεγιρδὲν Ἀλὲπ κιογὶ χαρεκὲτ ἰδεδζὲκ καταλαρὴν ἰλανήδηρ.

Ἀζιμὲτ

Μεβκηφλὲρ	Κατάρ 122 σαπάχ τεγιὰ γραμδίζη
	Σ. Δ.
Ἐσκὶ σεγὶρ χαρ.	4 20
Ἀκ πινάρ »	5 10
Ἀλέπκιοι μουδ.	5 53

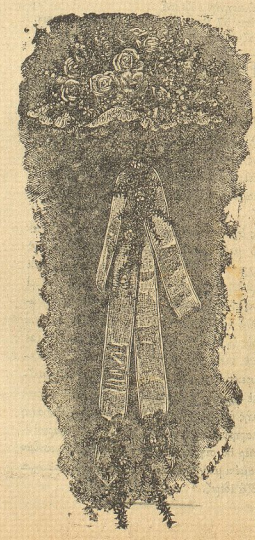
Ἀβὲτ

Μεβκηφλὲρ	Κατάρ 121 ἀκσὰμ τεγιὰ γραμδίζη
	Σ. Δ.
Ἀλέπκιοι χαρ.	6 30
Ἀκ πινάρ »	7 10
Ἐσκὶ Σεγὶρ μουδ.	8 3

ΤΖΙΤΖΕΚ ΒΕ ΦΙΔΑΝ ΜΑΓΑΖΑΛΑΡΗ

Διρεκτὸρ **Εὐστράτιος Σαπουντζάκης.**

Πὰ ὀρλοτινδὰ δζαδὰ κεπιρδὲ N. 366 βὲ Εὐρὸπα τζαρσουσηνδὰ Νούμερο 3—5.



Οὐζερλερινδὲ μεϊβελερὶ βὲ τζιτζεκλερὶ ἰλὲ ἀγατζλὰρ.

Γιαπρακλαρὴ ἀδαλα σολμὰζ φιδανλὰρ

Σελὸν τεζγινιτζοὺν χὲρ νὲ τζιτζὲκ.

Φιλεμένκ σουυπουλερὶ βὲ σάῤῥ τζιτζεκλερίν σογανλαρὴ.

Τζιτζὲκ δεμετλερὶ.

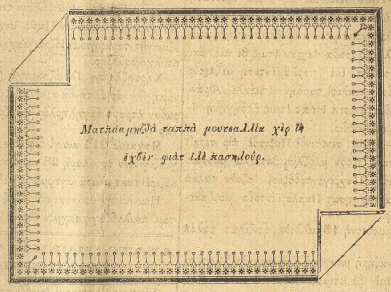
Σηπαρὴς σὺζερινὲ χὲρ νὲ τζιτζὲκ τζελεγκλερὶ.

Κιρὰ ἰλὲ σαλονλαρὴν ἀγατζ βὲ τζιτζὲκ ἰλὲ τεζγινὶ.

Παγτζελερὲ φιδὰν τζιτζὲκ δικιλμεσὶ.

Χὲρ νὲ ἀγὰζζβὲ φιδανλὰρ.

Μεζκοὺρ μαγαζαλὰρ ὀτεδὲν περὶ μααρουὺρ ὀλουὸν ἀχίρεν Εὐρὸπαδανβὲ σάῤῥ ταραφλαρηνδὰν ἐνδαὶ τζιτζὲκ βὲ ἀγαζζλὰρ δζὲλὰν ἰτδικλερὶ βὲ γαγέτλε ἐχβὲν φιατλὰρ ἰλὲ χὲρ νὲ σηπαρησὴ σαρὶεν ἰσάλ ἰτδικλερὶ βὲ ταλὶπ ὀλανλαρὰ σογὰν βὲ τοχοὺμ βὲ τζιτζὲκ βὲ φιδὰν βὲ ἀγαζζλαρὴν φιδανλαρηνὴ μουπεγὶν ματποὺ δζὲδβελλὲρ κιονδερὶλδιγὶ ἰλὰν ὀλουνοὺρ.



Κ. ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΣ

ΚΙΟΜΛΕΚ ΦΑΠΡΙΚΑΣΗ

Γάλατα Βοεβόδα σοκαγηνδὰ νούμερο 111—113

Μουσιοὺ Κ. Στρογγύλος ποὺ κερρὲ μαγαζασηνὴ ἠσλὰχ ἰλὲ μουγκερὶμ μυυστερὶλερινὶ μεμνοὺν ἰδεδζὲκ χὲρ νὲ κετενδὲν, διμιδὲν, Φρανσὴς βὲ Ἴγγλιζ πεζινδὲν μααμοὺλ κιομλὲκ, ὄον, κιδζελὶκ βὲ σαῤῥὶ ἰχτὰρ ἰτδιγὶ κιπὶ, φιατλαρὴνδα γαγέτλε ἐχβὲν ὀδδηγηνὴ τεσρὶφ ἰδενλὲρ τεσλὶμ ἰδεζεκλέρδὶρ.

Πευνὰν μααδὰ γὰ-ετ ἐχβὲν φιάτλε κολαλὴ γιακὰ, κὸλ, πογιοὺν πὰγὴ, φανέλα, τζορὰπ, μενδὶλ, σεμσιγὲ, πασὰν, ἐλδιδὲν, 13κηρατλὴκ κασπλαμὰ γιακὰ βὲ κὸλ δὸυγμελερὶ σαῤῥὲ πουληνὴρ

KAPT BIZIT

100 δανεσὲ

10 γρουσὰ μὰτπαμιηζδὰ πασηλοὺρ.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Δζεβαχιρδζὶ, τεζγινὰτ σαχτεζὴ).

11 Νούμ. τζαρσουτ κιπιρδὲ 'Αγιαεδζὶ ἰλεδζὲ Νούμ. 11

*Οὐμοὺμ ἐχαλὶ μουχτερεμετὲ βὲ δέρι σααδετδὲ βὲ βιλογετὶ ἰλεδζὲ βὲ μεμαλὶκι σαῤῥὶ πουληνὰν κεσρετὶ μουουτεπὶρ μυυστερὶ μιμὶ ἐσαὶ Κουμπαναγὴν χισαπλαρὴ καποὺλ ἰλὲ, ἰσὶ δεδὰμ ἰδεδζιγιμιζὶ βὲ Εὐρὸπα φαπρικαλαρὴ ἰλὲ ἀχίρεν ἄκδ ἰτδιγιμὶ μουκαβελεγαμελὲρ ἰκτιζασὴ ὀδζα μεζκοὺρ φαπρικαλαρὴν χισαπηνὰ ὀλαρὰκ, φάπρικα φιατὴ ἰλὲ τοιμδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σαιμακδὰ ὀλδηγιμὶζ βὲ ἐχβενιγὲτ φιὰτ φακαπὲ καποὺλ ἰδὲρ δερεδζεδὲν ζιγαδὲ ὀλοὶπ, ἰχαλιγὶ ἰγφὰλ μακσαδὴ ἰλὲ πογκαλαρηνὴν ἰχτιγιὰρ ἰτδιγὶ Ἀκιδασιὸν, καιδισνὲ πὶρ κονὲ λουζοὺμ ὀλμακσηζὶν, γαγέτλε ἐχδὲν φιατὰρ ἰλὲ σατδηηηζὶζὶ ἰλὰν βὲ ἰστεγενλερὶν Τζαρσουδὰ 'Αγιαεδζὶ ἰλεδζὶκι σουυπεριμὶζὶ τεδρὶφ ἰλὲ κέσπι κ νὰε ἰτμεδεγὶ ἰνὶ ρὰζὰ ἰδὲριζ.

Χὲρ νὲδὶ πιλεδζὶκ, κουπὲ, γουζοὺκ, χαρφτζὶζὰ μεδαλὴν, ἐλμασὴ βὲ σαδὲ κφτανλὴκ, σαὰτ κφ-τεγὶ (ἰρκὲν βὲ ἰστὲ) 14 βὲ 18 κηρατλὴκ ἀλτουνδὰν ἀλτουνδὰν σαὰτ, χρονομέτρο, ρημοντοὺρ/'Ἴγγλιζ μαλὶ) βὲ ἐλμασὴ, γηλδηζὶζὶ, κουρὸὺς βὲ νικελδὲν μααμοὺλ σαατλὰρ σοῤῥὰ ἰτζοὺν σουαλοὺ τζαλὰρ σαατλὰρ, παρεμέτρο (μιζὰν-ουλ-χὸὰ), μουσικὴ τεγνατὴ, χαλὶς χρυμουσδὲν ἐὶδὰἰ τακημλὰρ.

Μεζκοὺρ μααμοὺλὰτ ὀτοὺζ σενιδὲν περὶ πού τιδζαρετδὲ πουληοὺρ, τιδζρισ, καζαγμὴς ὀλὰν βὲ σενιδὲ οὐτζ ἀὶ Εὐρὸπαδὰ δολαὶ ἰν μουχπιρμὶζ τααφιρὶ βὲ καζαρετὶ ταχτηηδὰ γηηηλδιγὴν ἀν, ζαγαῤῥὲ, μετανὲπ βὲ ἰχβενιγὲ δζὲ σουγετὶ ματλουπεδὶδιδηγηνὴ τεεμὰν ἰτὶέριζ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

Ἰσταμπολδὰ Σουλτὰν Πεγιζιηζδὰ Κοκεζουλὴ ποσὴ μιδὰνηδὰ 99—Νούμερο—99

Μουσσιοὺ Νικολὰκη 'Ἀνδρειωμὲνσσουν ἰσπούΦωτοῤῥαφχανεσὶ τζηκαῤῥδηὴ Φωτογῥὰφ ρεσιμλερινὶν παρὶὰκ, πενζὲρ βὲ ἔζ χὲρ δζ.χὲτ σαιαατκαρανὲ δλδιγὴ δζὸὰμλεὶν μαυλουριδ.φ.

Μουσσιοὺ Νικολὰκη 'Ἀνδρειωμὲνος γιγιμὶ πὲς σενεδὲν περὶ Φωτογῥὰφ σαναατηηδὰ πουλουνοὺρ, σιμιδιγὲδεγὶν 30—40 πὶν ρεσὶμ τζηκαρμὴδὴρ.

Μουσσιοὺ Νικολὰκη 'Ἀνδρεωμὲνος ἰπρὰζ ἰτδιγὶ δηκατδὰν δολαγὶ Φωτογῥαφχανὶσὶ πιρνὶζλὶκ δερεδζεσὶνὶ ἰχρὰζ βὲ σὺμιυμὴν γαῤῥετὶνὶ δζὲλπ-ουἰκτισὰπ ἰτμὶσδὶρ.

Χὲρ πὸτ βὲ χὲρ σεκιλδὲ βὲ γὰετ ὀχβὲν φιάτλα Ρεσιμλὲρ τζηκαρηηλοὺρ.

Μεζκοὺρ Φωτογῥαφχανεγὶ σιγὲτὶ μαχσουσαδὰ χεμὶσεχριλερὶμιζὶ ταδαγὴτὲ ἰνὶ, γηλδηγὴζ πὶρ ζιγαῤῥτὲ ὀλδυνοὺρ ἰσὶ, πεγιτιγαηιμιζὶν νὲ δαδαὸ κεῤῥδζεκ βὲ δοῤῥὴ ὀλδηγὴνὰ καναάτη κφμιὶ χασὴλ ὀλοὺρ.

Χάνρυ Νεστλενὶν σουδλοὺ οὐνοὺ.

'Ιζδὶτζερὶ ἰνεκλερὶνὶν ἀλὶὰ σοὺουνδὲν μααμοὺλ ὀλοὺπ, κουτζτζοὺκ τζουκλὰρ ἰζζοὺν μουκεμμὲλ πὶρ ναφοχὰ ὀλὰν Νέστλενὶν μεζκοὺρ σουδλοὺ οὐνοὺ σουδο ὀδὰς ὀλὰν βαλὶδελερὶ σουδοὺ γαρτνὶ κὲτζὶκεδὲν πασὸχὰ χὲμ σουδδὲν κεσμεκλὶγὶ, βὲ Χὲμδε γαζμὰ κολοὶλὴκὴ βιροὺπ ἰκμὰλ ἰτδιρὶρ.

Μεὰκιοὺρ οὐν Εὐζδὰζηδὰ βὲ ἐδζζὶ μαγαζαλαρηνδὰ πουληημσὰδὴρ.

'Ἰαπὸν σουδοὺν πὶρ τζὸκ χηλελερινδὲν σακηημὰκ ἰτζοὺν χὲρ κουτοὺ οὐζερινδὲ Χάνρὺ Νέστλενὶν ἰμζασηηὰ δηκκὰτ ὀλὴνμὰκ κερέκδὶρ.

Μεζκιοὺρ σουδλοὺ οὐν 1888 σενεσὶ Παρὶς σερὶὶ οὐμουμιμιδὲ πεγενὶλερὶκ χὲμ ποὺ νὲ ἰτζοὺν ἐν γογιοὺκ μουκιοφατὴ καζαμὴζ βὲ χὲμ δαχὴ πὶρ ἀλτὸν Μεδὰ ἰμα ἀλλὴδὴρ.

Τύποις 'Αδελφῶν Μισαηλιδῶν.